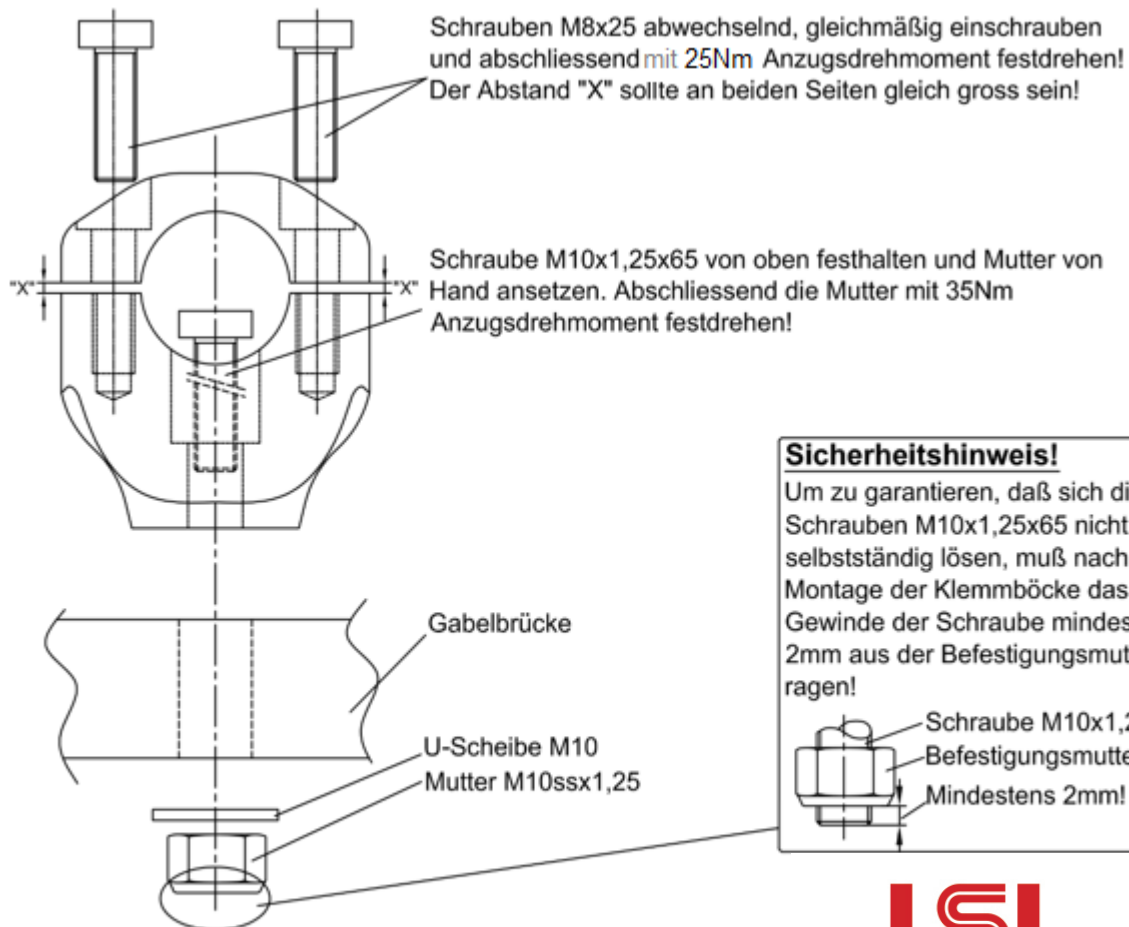


Wichtig: Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.

Durch einen Versatz der Lenkerposition ändert sich die Spannung und Freigängigkeit von Kabeln, Bowdenzügen und Bremsleitungen. Bitte beachten Sie deshalb die nachfolgenden Hinweise:

1. Auf Freigängigkeit der Lenkanlage und des Lenkers mit allen Bedienteilen zu anderen Fahrzeugteilen, insbesondere zum Kraftstoffbehälter ist zu achten.
2. Die elektrischen Leitungen, Bowdenzüge und Hydraulikleitungen müssen eine ausreichende Länge aufweisen.
3. Elektrische Leitungen und Hydraulikleitungen sind gegen Knicken, Quetschen und Scheuern zu sichern.
4. Die originalen Bremsschläuche dürfen einen minimalen Biegeradius von 40mm nicht unterschreiten; Beim Ein- oder Ausfedern und bei Lenkeinschlag dürfen die Bremsschläuche nicht verdrillt werden.
5. Die Notwendigkeit der Verwendung von längeren/kürzeren Austauschbrems- und/oder Kupplungsleitungen anstelle der serienmäßigen Leitungen ist zu prüfen; ggf. sind Austausch Bremsleitungen des Antragstellers mit der Kennzeichnung SL oder andere zu verwenden, welche die Prüfnorm FMVSS 106 erfüllen. Im letzten Fall ist ein entsprechendes Teilegutachten vorzulegen.
6. Für die Montage des Klemmbocksystems muss die Gabelbrücke mit zwei 10mm Bohrungen versehen werden. Zu diesem Zweck wird eine Bohrschablone mitgeliefert, die an den beiden M6 Gewinden auf der Gabelbrücke verschraubt wird. Das Bohren der Gabelbrücke erfolgt mit einem 10mm Bohrer, geführt durch die beiden 10mm Löcher der Bohrschablone.
7. Um die exakte Lage und Winkligkeit der Bohrungen zu gewährleisten, dürfen diese nur auf einem Bohrwerk und von geschultem Personal durchgeführt werden.

Kontrollieren Sie nach der Montage unbedingt alle Verschraubungen!



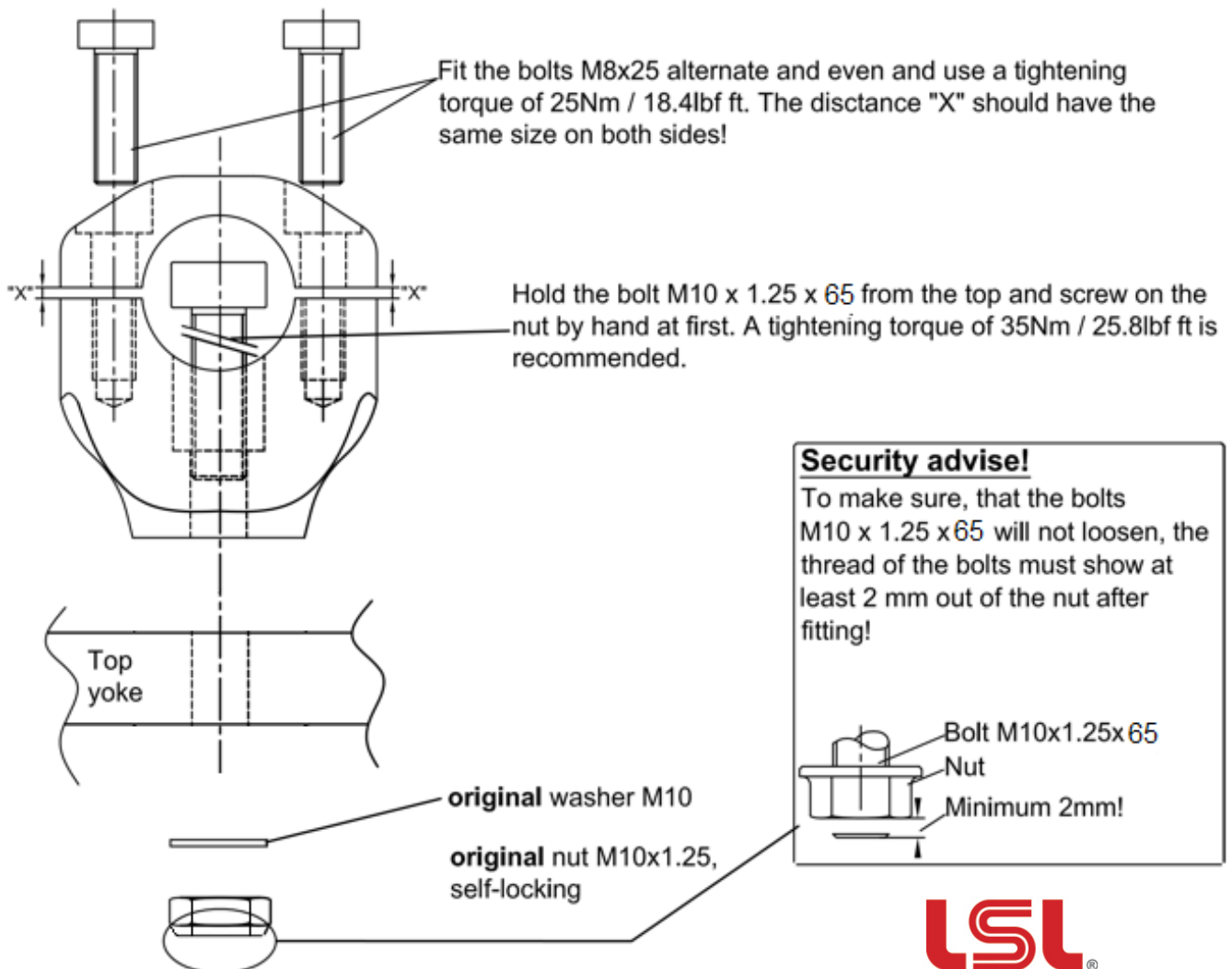
Important: If you are not a trained motorcycle mechanic, stop now.

Ask a motorcycle shop to do the work for you..

The position of the handlebar will change by the offset. Please make sure, that all Bowden-cables and lines offers free wheel and no tension.

1. Make sure, that the handlebar has got sufficient clearance to the fuel tank.
2. All lines/cables must have the necessary length.
3. Secure all lines/cables against bending, twisting or squashing.
4. The bending radius of hoses has to be above 40mm. Hoses may not twist when suspension is working or fork is moved across the steering angle.
5. If necessary use longer/shorter brake- and clutch-lines, according to the FMVSS 106 standard.
6. The top yoke is designed to carry bar clamps as for classic models. To mount the bar clamps you have to bore the necessary 10mm holes into the top yoke. Therefore the kit contains a template to meet the correct points for drilling. The template has to be fixed by 2 M6-screws on the bottom side of the yoke. The necessary size of driller is 10.0mm.
7. Take care that the top yoke is fixed well and the drilling is produced rectangular. This work should be done by a trained mechanic.

After the fitment, please control all bolted connections!



Security advise!
 To make sure, that the bolts M10 x 1.25 x 65 will not loosen, the thread of the bolts must show at least 2 mm out of the nut after fitting!

Bolt M10x1.25x65
 Nut
 Minimum 2mm!

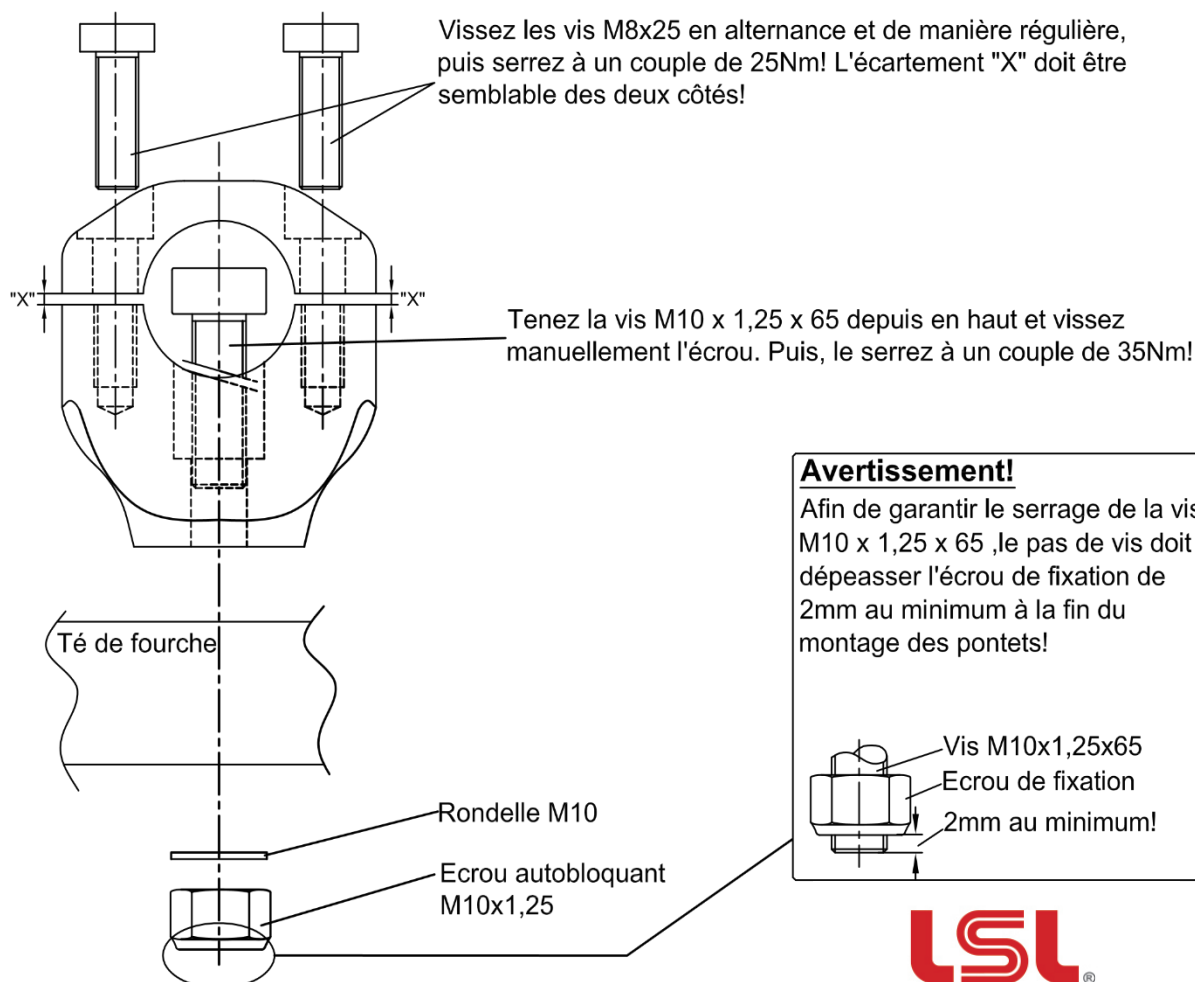


Important : Le montage doit être effectué par un professionnel.

Le changement de position du guidon change la tension et la liberté de mouvement des câbles et durites. Pour cette raison, nous vous prions de tenir compte des points suivants :

1. Soyez attentif à la maniabilité de la colonne de direction, du guidon et des commandes par rapport au réservoir d'essence et/ou par rapport aux autres parties du véhicule.
2. Les câbles électriques, de gaz, d'embrayage etc. ainsi que les conduites hydrauliques doivent être suffisamment longs.
3. Protégez les câbles électriques et les conduites hydrauliques contre les pliures, l'écrasement et le frottement.
4. Le rayon de cintrage des durites de frein ne doit pas être inférieur à 40mm. Veillez à ce que les durites de frein ne se tordent pas pendant le braquage gauche/droite et la compression/détente des amortisseurs.
5. Vérifiez la nécessité de remplacer les durites de frein et/ou les câbles d'embrayage par des pièces plus longues/courtes. Ces pièces doivent remplir la norme FMVSS 106.
6. Pour le montage du système des pontets, il faut munir le té de fourche de deux perçages de $\varnothing 10\text{mm}$. Vissez pour cela le gabarit de perçage du kit aux pas de vis M6 du té de fourche. Effectuez le perçage à travers les deux trous du gabarit avec une mèche de $\varnothing 10\text{mm}$.
7. Afin d'assurer angle et position exacts des perçages, ce travail doit être exécuté par une personne entraînée avec des outils appropriés.

Contrôlez tous les serrages des vis à la fin du montage!





MAKING GOOD BIKES PERFECT

Paaschburg & Wunderlich GmbH · D-21509
www.lsl.eu